



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/17212
22 May 1985
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

1985年5月20日

伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府的指示，我谨向您转交红十字会国际委员会关于在伊朗的伊拉克战俘情况的报告摘要，并请您将它作为安全理事会的文件分发，以补充您派遣前往伊拉克和伊朗调查战俘情况的调查团报告中所载的资料。

常驻代表

里亚德·凯西（签名）

附 件

红十字会国际委员会关于
在伊朗的伊拉克战俘情况的报告摘要

在1984年5月19日至10月18日期间，红十字会国际委员会德黑兰调查团在伊朗视察了一些伊拉克战俘营。在此期间，调查团视察了伊拉克战俘和拘留他们的战俘营的条件。从这些报告中我们可以清楚地看出，伊朗政权应该为红十字会国际委员会所谈到的某些事件和行为受到谴责，因为我们的战俘遭到虐待，战俘营的条件也十分恶劣。这公然违反了1949年的《关于战俘待遇的日内瓦公约》。

以下是红十字会国际委员会所得出的最重要的调查结果和它注意到的违反上述《公约》的行为：

1. Karizal 战俘营

(a) 不向战俘转交亲属的信件。

(b) 报告强调指出，有必要不受伊朗当局监督，单独会见战俘。但是，在该战俘营中，会见时有营管理当局和战俘的中间人在场，显然违犯了第三项《日内瓦公约》。

2. Parandak 战俘营 (1号监狱)

(a) 病床不足，700个战俘仅有6张病床。

(b) 调查团收到了19个战俘的死亡证书，其中10个死于同一天，这一事件引起怀疑。当红十字委员会代表询问此事并要求予以澄清时，营指挥官说，他是在战俘死后被委以现职的，因此不了解详情。

(c) 战俘不能自由选择电视节目和看电视的时间，而是被强迫看某些节目。

(d) 营管理当局禁止战俘向亲属寄信，声称此举是出于纪律目的。红十字委员会的代表指出，这些惩罚显然违犯了《关于战俘待遇的日内瓦公约》。

(e) 营管理当局拒绝允许调查团在没有证人的情况下会见战俘。

(f) 调查团查明，营管理当局对战俘进行处分，使用电击棒打，施加压力，因为他们拒绝按照伊朗当局的愿望攻击自己的国家伊拉克。

(g) 调查团收到13份内载不实资料的死亡证明书。

(h) 红十字会国际委员会要求给予战俘床垫，于是有一些战俘获得旧的脏床垫。

(i) 红十字会国际委员会代表注意到，战俘营内有害虫，所以要求营指挥官改善这种情况。

(j) 分配给战俘的食物不够。

(k) 红十字会国际委员会代表要求，应分给战俘睡衣，但营指挥官却不理会这个提议。

(l) 营管理当局强迫战俘呼喊敌视本国的口号。

3. Heshmatieh 战俘营 (2号监狱)

(a) 不送信给战俘。

(b) 强迫上宗教和政治课，给战俘洗脑，造成营内紧张。

(c) 不允许调查团在没有营管理当局见证人在场的情况下会晤战俘。

(d) 红十字会国际委员会要求执行《日内瓦公约》关于编列可以遣送回国的病残者名单的规定。

4. Takhti战俘营(3号监狱)

(a) 红十字会国际委员会证实,营内有80名病残战俘,按照《日内瓦公约》的规定,应将他们遣送回国。

(b) 战俘们投诉说,他们很少收到亲属的来信,已经超过12个月之久没有接到亲属的复信。

(c) 红十字会国际委员会调查团中的医务委员会坚持要急速将营里的两名战俘遣送回国,因为他们患有癌症。

5. Davoudieh战俘营(6号监狱)

(a) 已有9名患病的战俘死亡。

(b) 营管理当局截留战俘们发出的信件,他们写了约2万封信,寄到伊拉克的只有23封。

(c) 战俘被长时间单独监禁。

(d) 营管理当局强行对战俘进行政治和宗教再教育,并施加压力和威胁迫使他们接受这种再教育。

(e) 这个营的条件不宜,照明设备也差。

(f) 有160名战俘没有褥垫。战俘们还投诉说,暖气不足,又没有做好过冬的准备。

(g) 没有盆子给战俘们洗衣服。

(h) 红十字会国际委员会对失踪的19,977封信的下落作了查询。

6. Ghazil Hisar 战俘营 (8号、9号监狱)

(a) 用各种方法威胁战俘，逼他们写反对本国的声明。 威胁方法涉及各种形式的施压、强迫手段和发放至无人知道的地方。

(b) 对战俘施行体罚。

(c) 三人死亡，其中一人死亡日期不详。

(d) 红十字会国际委员会列出了病残战俘的名单，根据《日内瓦公约》的规定，这些战俘应送返本国。

7. Mehrabad South 战俘营

(a) 拒绝让调查团在不受营方监督下访问战俘。

(b) 战俘收到的信件数目很少。

(c) 营管理当局执行一种制造战俘紧张关系的政策。

(d) 强迫能说英语的战俘在接受红十字会国际委员会的代表访问时不用传译。

(e) 禁止体育运动。

(f) 战俘没有足够的床垫。

8. Bambiyaf 战俘营

战俘的所有生活条件都是完全不能接受的。

9. Manjeel 战俘营 (12号监狱)

(a) 将大批战俘长时期单独监禁，而没有向他们说明理由。

(b) 营管理当局执行一种制造战俘紧张关系的政策。

(c) 战俘营管理当局怂恿一些怀有敌意的战俘，在其他战俘当中散播政治和宗教思想。

(d) 调查团的代表要求让他们不受监督地访问战俘，以便同战俘自由交谈。